

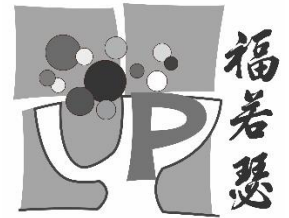


# Plata dla Ploania Antermëia Sant'Antone Abat

Ploian: **siur Klaus Sottsass**  
E.mail: [klsottsas@rolmail.net](mailto:klsottsas@rolmail.net)

Tel. 344 1554055

UNITÉ PASTORALA



**VAL BADIA**

[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

Ann A

**06.08.2023 - 13.08.2023 - FESTA DLA  
TRASFIGURAZIUN DAL SIGNUR**

n. 37

## Na odlada tl dagní

 **Daniel 7, 9–10.13–14 | 2 Pire 1, 16–19 | Mt 17, 1–9**


### Dal Vangele do San Mateo:

Te chël tēmp <sup>1</sup>à Gejù tut Pire, Iaco y so frè Jan da na pert y i à condüt cun sè sön na munt alta. <sup>2</sup>Y al é gnü trasfiguré dan sü edli; so müs lominâ sciöche sorëdl y sü guané é gnüs blané adorbëncé sciöche la nëi. <sup>3</sup>Te n iade él aparì Mosè y Elia dan da d'èi y ai baiâ cun Gejù. <sup>4</sup>Dailò ti à Pire dit: Al é bun ch'i sun chilò. Sce t'ôs, fajarai sö chilò trèi üties, öna por tè, öna por Mosè y öna por Elia. <sup>5</sup>Ćiamò tratan ch'al baiâ, él stè n nio lominus che i à curì cun süa ambria. Y fora dl nio à tlamè na usc: Chësc é mi Fi bunorü, te chël ch'i à ciafè plajëi; ascutédele! <sup>6</sup>Canche i discepui â aldì chësc, ài ciafè na gran tēma y s'â petè col müs ia por tera. <sup>7</sup>Dailò ti é Gejù jü pomez, i à pié ite y ti à dit: Lovede sö y ne ede nia tēma! <sup>8</sup>Canch'ai â ciarè sö, n'odöi plü degügn, ater co Gejù. <sup>9</sup>Tratan ch'ai jô jö dla munt, i à Gejù comanè: Ne stede a ti cuntè a degügn cí ch'i èis odü cina che le Fi dl Om ne n'é ressorì dai moré.



### ANTIFONA

Fora de n nio lominus gnô la usc dl Pere:  
Chësc é mi Fi bunorü, te chël ch'i à ciafè  
plajëi: **Èl desses ascuté**




 **Letöres dla 19. domënia ia por l'ann:**

**1 Resc 19, 9a.11–13a | Rom 9, 1–5 | Mt 14, 22–33**

## Edema liturgica dai 06.08. ai 13.08.2023

2023	Ora	Mëssa
<b>FESTA DLA TRASFIGURAZIUN DAL SIGNUR</b> <b>06.08.2023</b> domënia dla porziunca <i>Oferta por la ploania</i>	<b>9:30</b> <b>10:00</b>	Corona <b>S. Mëssa dla domënia</b> por vis y defunc de fam. Loise Kircher por familia Winkler Frapes  <i>Benedisciun dl tëmp</i>
<b>LÖNESC - 07.08.2023</b>		<i>19.30 - S.M. a La Plí</i>
<b>MERTESC - 08.08.2023</b>	<b>7:30</b>	S. Mëssa +++ Marianna, Davide, Tarina Sottrovisch
<b>MERCUI - 09.08.2023</b>		<i>festa de Santa Theresia Benedikta vom Kreuz (Edith Stein - patrona d'Europa)</i>
<b>JÖBIA - 10.08.2023</b> <i>festa de San Laronz</i>		<i>7.30 - S.Mëssa a Rina</i>
<b>VËNDRES - 11.08.2023</b> <i>Clara d'Assisi</i>		<i>7.30 - S.Mëssa a Al Plan</i>
<b>SABEDA - 12.08.2023</b>	<b>18.00</b>	<b>S. Mëssa prefestiva</b> por fam. Agreiter Trú
<b>19. domënia ia por l'ann - 13.08.2023</b> <i>Pontianus y Hippolyt, Ludwig</i> <i>Oferta por la ploania</i>	<b>9:30</b> <b>10:00</b>	Corona <b>S. Mëssa dla domënia</b> en onur de S. Ujöp Freinademetz <i>Benedisciun dl tëmp</i>

<b>Mësses a San Martin:</b>	Dom 9.30	Dedol 8.00	Sab 18.30	Dom 9.30
-----------------------------	----------	------------	-----------	----------

	08+12.08.2023	Niklas - Julian
	13.08.2023	Thomas - Denise - Alexia - Magdalena
	13.08.2023	Carlo Piazza
	Les mius aodanzes por le compliagn ti fajunse a <b>Erlacher Elisabetta (83). Döt le bun.</b>	

**Impressum:**

**Comunicaziuns:**

**Download:**

Ploania Antermëia - redaziun Carlo Piazza  
 cina la jöbia sëra a [carlo.piazza@hotmail.com](mailto:carlo.piazza@hotmail.com) | o tel. 3803520465  
[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org) | [www.comun.sanmartindetor.bz.it](http://www.comun.sanmartindetor.bz.it)